Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey
Inline Hockey

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Broye II	1L
CLUB 2	Wollerau	1L

Lieu/ Ort Location/Luogo	X	Date / Datum Date / Data	08.10.2016
Start/Beginn Début/Inizio	14:00	End/Ende Fin/Fine	15:50
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	RC08		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	53

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	209198	BERTSCHY	Florian	
Official scorer Marqueur	203014	GIVEL	Florent	
Referee 1 Arbitre 1	209057	ABLER	Andreas	
Referee 2 Arbitre 2	205147	BERSET	Frédéric	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	1
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	2
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	3	1
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0
Penalty/ Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
11	4

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: La Broye II

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Broye II

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
69	©	VONLAUFEN	Marc				201256
80	A	DEWARRAT	Vincent				211188
33	G	KILCHOER	Jonathan			X	205019
1	G	REY	Guillaume	X	X		208065
2		LESQUEREUX	Kevin				213077
27		CORMINBOEUF	Raphaël				211361
77		FABBRONI	Xavier				203011
3		ARM	Maxime				209239
79		CLEMENT	Jérôme				208286
66		FABBRONI	Cédric				211164
78		EGGER	Benjamin				208207
28		MAEDER	David				209194
88		BERGER	Gil				203262
21		ROCHETTE	Raphaël				215174

	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
COACH	BANDERET	Denis		208322

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
14:03	80	69	1				
15:37	77	88	2				
18:28	2	69	3				
18:35	28	77	4				
25:05	78	77	5				
31:13	78	28	6				
35:32	88	80	7				
36:34	78	66	8				
49:40	66	77	9				
54:27	69	80	10				
56:31	21	69	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
09:17	66	2	10:09	B1
18:47	77	2	20:47	E
28:13	77	2	30:13	I
41:45	78	2	43:45	B2
TOTAL			8	min

2 Wollerau

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
22	©	EHRLER	Dominic				211009
88	A	BRUHIN	Oliver				214003
44	G	RENGGLI	Roman	X	X	X	216403
	G						
38		KUSTER	Stefan				211018
50		BODMER	Remo				212525
33		KLUSER	Patrick				481101
77		BÜELER	Michael				211010
55		KUMIN	Simon				211011
12		GMUR	Aaron				211007

	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	
COACH	BUELER	Rebeca		211037

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
10:09	22	77	1				
20:50	33	55	2				
28:19	33	22	3				
52:39	22	55	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:48	12	2	04:48	I
26:51	38	2	28:51	I
48:21	22	2	49:40	B1
57:29	12	2	59:29	H
TOTAL			8	min